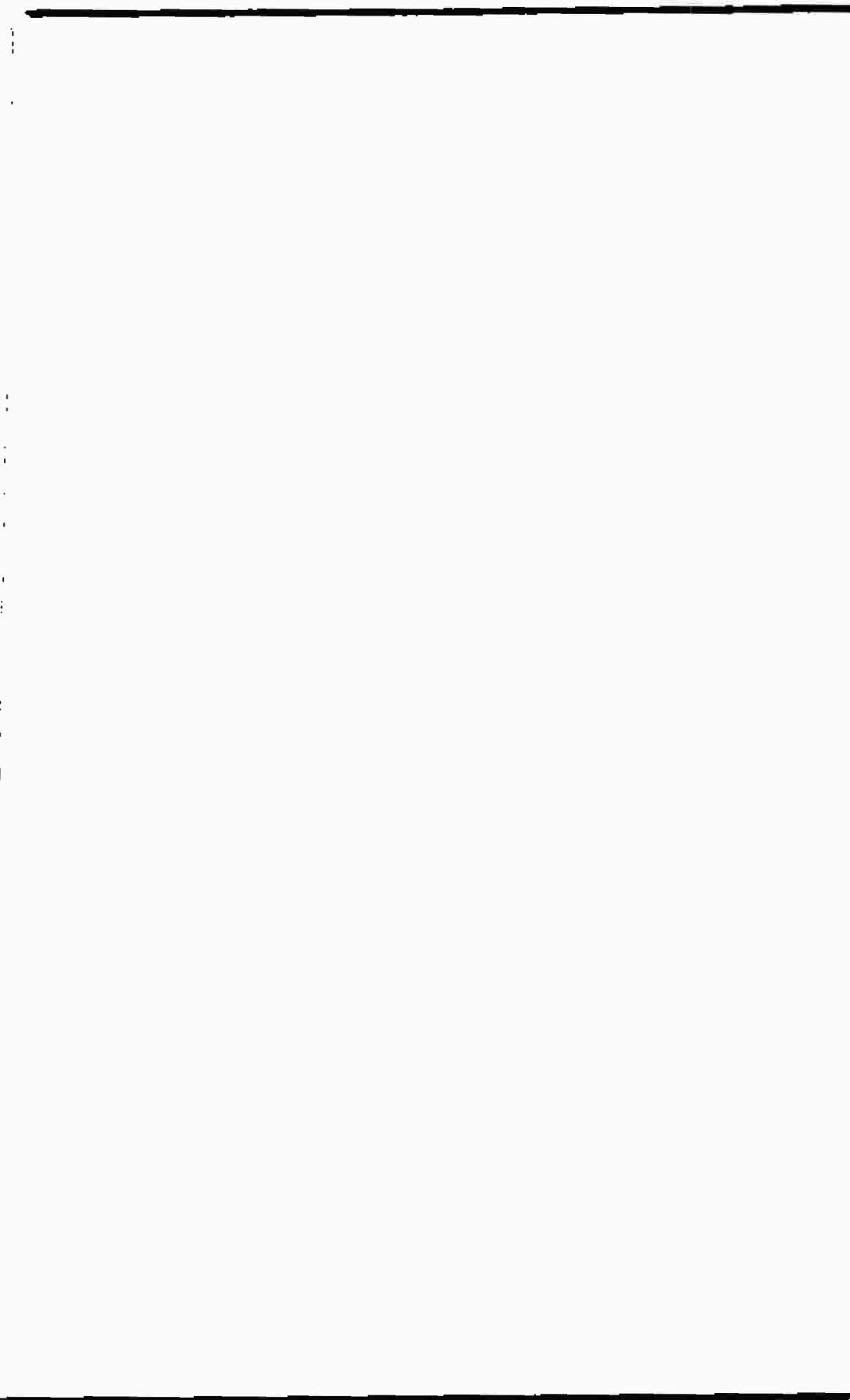


**استرابون يتحدث عن  
حملة أيليوس جالوس على بلاد العرب**

**للدكتور / محمد عبود إبراهيم  
أستاذ الدراسات اليونانية والرومانية المساعد**



## استرابون يتحدث عن

### حملة إيليوس جالوس على بلاد العرب (١)

تناولنا في بحث سابق (٢) ما كتبه الجغرافى الاغريقى استرابون عن بلاد العرب ، وركزنا فيه على القسم الذى اعتمد فيه كاتبنا كلية على ماكتبه أسلافة من مؤلفى الاغريق وبخاصة ارانوتيس وأرتميلوروس وأجاتار خيدس وذكرنا فى حينه أنه على الرغم من دقة ملاحظات المؤلف ومن التناسق الذى اتم به فى كل ماكتبه وخصوصا فى الجزء المخصص فى جغرافيته لوصف مصر والمصريين ، نجد وصفه لبلاد العرب وأهلها يرمزه هذا التنسيق وذلك الترتيب ، ويرجع عدم الترتيب هنا ، على الأرجح فى رأينا ، الى اعتماد كاتبنا على ما كتبه أسلافه من بنى جلده من الاغريق الذين كتبوا فى مراحل زمنية مختلفة، وكذلك على التقارير الرسمية المتعلقة بحملة صديقه إيليوس جالوس الرالى الرومانى فى مصر (26-25 B.C) على جنوب بلاد العرب ، المعروفة آنذاك بالعربية السعيدة أو المزدهرة أو الميمونة (٣) . وهناك سبب آخر جعل من وصف استرابون

(١) بدأت هذه الحملة اما فى عام ٢٥ ق.م أو عام ٢٤ ق.م حسب رأى

Richard le Baron & Franc. Albright Bowen. Jr, Archaeological Discoveries in South Arabia. Vol II.P.38.

(٢) بحث قدم أمام المؤتمر الثالث للدراسات العربية اليونانية Helleno- Arabica المنعقد

فى مدينة أثينا باليونان يوليو ١٩٤٨.

(٣) لقب اليونان جنوب بلاد العرب (اليمن حاليا) Arabia Eudaimon ومعناها بلاد

العرب السعيدة أو السوية . أو المزدهرة .

لبلاذ العرب بتقصه الترتيب والتنسيق، ذلك أن المؤلف كما هو واضح لم يرافق الحملة المذكورة (٤) وأدلتنا على ذلك كثيرة، فاسترابون لاخيرنا بصراحته المعهودة بأنه زار تلك البقاع كما حدث عندما حدثنا عن مصر والصربين (٥) كذلك نجد استرابون يعتمد اعتمادا كليا على كتابات أسلافه وعلى تقارير حملة أيلوس جاللوس على بلاد العرب بينما لا يغفل ذلك في وصفه المفصل والدقيق لمصر وسكانها.

في هذا البحث سنركز - كما وعدنا في المقال السابق المشار اليه على المعلومات التي استقاها استرابون بشكل رئيسي من التقارير الرسمية التي صدرت عن حملة أيلوس جاللوس على جنوب بلاد العرب ، وهي الحملة التي تمت مع بداية قيام الامبراطورية الرومانية وفي أوائل عهد مؤسس هذه الامبراطورية اكتافيانوس الملقب أوغسطس أي المجلد [Octavianus Augustus]

وبلاذ العرب عامة وجنوبها برجه خاص كان باستمرار ومنذ أقدم العصور مثالا للشراء والبيع والجم أو هكذا أشيع عنها بين الاتمين ، وقد أدت هذه الشهرة الى خلق الاطماع فيها واتارة الرغبة في الاستحواذ على ثرواتها من قبل القوى الكبرى المتصارعة في العالم القديم آنذاك.

Nigel Groom.  
Franksincense and Myth  
(Langman, London and New York, 1981, P 73)

هذا الرأي يؤيده أيضا  
في كتابه

١١١ الكتاب السابع عشر من جغرافية استرابون.

وقد ظهر صدى هذا الغنى وذاك الثراء فى الكتب السماوية. ففى القرآن الكريم نجد طائر الهندد يخاطب سيدنا سليمان <sup>(٦)</sup> عليه السلام والذى عرف عنه أن يعرف لغة الطير - فيقول <sup>(٧)</sup> - فمكنت غير بعيد فقال أحطت بما لم تحط به وجنتك من مابنا بقين. انى وجدت امرأة تلكهم وأوتيت من كل شىء ولها عرش عظيم ، ووجدتها وقومها يسجلون للشمس من دون الله وزين لهم الشيطان أعمالهم فصدهم عن السبيل فهم لا يهتدون ، ألا يسجدوا لله الذى يخرج الخبء فى السماوات والأرض ويعلم ما يخفون وما يعلنون . فى مكان آخر يقول تعالى <sup>(٨)</sup> - لقد كان لبا فى مسكنهم أمة جنتان عن يمين وشمال كلوا من رزق ربكم وأشكروا له بلدة طيبة ورب غفور

وعندما غزا الاسكندر الاكبر المقتولنى الشرق ابتداء من عام ٤٣٣ ق.م حاول هو الآخر أن يغزو شبه الجزيرة العربية نظرا لأهميتها الاقتصادية والاستراتيجية حتى قيل <sup>(٩)</sup> أنه فكر فى جعل عاصمة ملكه فيها .

(٦) يرجع علماء التاريخ والاديان أن عهد الملك الذى سليمان عليه السلام كان فى القرن العاشر قبل الميلاد ( انظر: الديانة العربية قبل الاسلام لمؤلفه د. محمد بيومى مهران ص ١٢٢).

(٧) القان الكريم ، سورة النمل من آية ٢٢ حتى آية ٢٥

(٨) القرآن الكريم ، سورة ماب ، الآية ١٥ .

(٩) انظر استبان ، الجزء ١٦ ، ص ٢٧ . قارى اريابوس حياة الاسكندر الكتاب ٧

ويؤكد الجغرافى أجاتارخيديس (١٠) فى كتابه عن البحر الاحمر (١١) أنه لا توجد أمة أكثر ثراء من السبيين وأهل جرهة ، الذين كانوا يتعاملون فى كل شيء يتصل بالتجارة بين آسيا وأوربية .

ويقول المؤرخ ديودوروس الصقلى فى هذا الصدد (١٢) ، "تتفوق قبيلة أو قوم السبيين ليست فقط على ما جاورهم من عرب بل أيضا على جميع الشعوب الاخرى فى الثراء والمفاخر الاخرى".

أما الجغرافى استرابون ، موضوعنا فى هذا البحث ، فانه يصف ثراء بلاد العرب فى أكثر من موضع فى مؤلفه . وفى الكتاب الاول ، بعد أن يقرر أنه فى أيام الشاعر هوميروس ( نظم شعره فى حوالى القرنين التاسع أو الثامن قبل الميلاد) لم تكن بلاد العرب غنية (١٣)

---

(١٠) ازدهر أجاتارخيديس فى القرن الثانى قبل الميلاد . ونقل عنه استرابون الكثير .

(١١) K. Mueller, Geographici Graeci Minores ( Paris, 1882)

Chap.10.

(١٢) ديودوروس الصقلى ( ازدهر فى منتصف القرن الاول قبل الميلاد ) ، المكتبة التاريخية ، الكتاب الثالث ، فصل ٤٧ .

(١٣) الواقع أن هنا الكلام يتناقض مع ما جاء ذكره فى القرآن الكريم عن ثراء قوم سبا فى وقت حكم النبي الملك سليمان بن داود عليهما السلام وهو ما سبق الاشارة اليه ، وهو سابق أو معاصر لتاريخ هوميروس . والارجح فى رأيى أن اليونان لم تكن لهم دراية آنذاك ببلاد العرب وهى ابعد بلاد العالم المتحضر كما يتقول هيرودوت ( الكتاب الثالث الفصل ١٠٧ ) .

وبالتالى لم تكن مشهورة ، وهذا ما يفسر عدم معرفته بها معرفة جيدة .

يقول استرابون<sup>(١٤)</sup> : " أما الآن ( يقصد فى عصر استرابون ) من

المؤكد، أضحى العرب ميسرى الجمال وحتى أدرياء، لأن تجارتهم واسعة

ووافرة، لكن من غير المحتمل أن الوضع كان كذلك فى أيام هوميروس .

وفيما يتصل بالتجارة فى الطيوب، فإن التاجر أو الجمال ( المشتغل

بعملية نقل الطيوب) قد يصل الى نفس درجة الثراء من التجارة أو من

نقل هذه الطيوب. وفى مكان آخر يتحدث استرابون<sup>(١٥)</sup> وهو ينقل عن

سلفه أرتيميدوروس فيقول : " ومن نقل هذه التوابل والطيوب أضحى

السيئون وأهل جرهه اغنى الناس قاطبة ، وامتلكوا أعظم المعدات

المصنوعة من الذهب" . وفى فقرة ثالثة يبدأ استرابون وصفه لمجربات

حملة صديقه أهليوس جالوس على جنوب شبه الجزيرة العربية بقوله<sup>(١٦)</sup> :

"اضطحت كثير من الملامح الخاصة لبلاد العرب نتيجة للحملة القريبة

العهد التى جردها الرومان على بلاد العرب ، تلك الحملة التى تمت فى

زمنى (أى زمن استرابون فى حوالى ٢٥ ق.م) بقيادة أهليوس

جالوس ."

Πολλὰ δὲ καὶ ἡ τῶν Ῥωμαίων ἐπὶ τοὺς  
Ἄραβας στρατεία νεωστὶ ἐγενηθεῖσα ἐφ' ἡμῶν, ὧν  
ἡγεμῶν ἦν Αἰλῖος Γάλλος, διδύσκει τῶν τῆς χώρας  
ἰδιωμάτων.

(١٤) استرابون : ١ - ٢ - ٢٢.

(١٥) استرابون : ١٦١ - ٤ - ١٩.

(١٦) نفس المؤلف : ١٦١ - ٤ - ٢٢.

كما سبق ذكره يتضح من كلام استرابون أن هذه الحملة أضافت إلى معلومات الباحثين والعلماء آنذاك نتيجة لما تجمع لديهم من تقارير عن هذه الحملة لكنها على غير المتوقع كانت إضافات طفيفة كما قلنا في حديث سابق (١٧) .

يستطرد بعد ذلك كاتبنا معددا الأسباب والدوافع التي أدت إلى شن الحملة المذكورة . وهو حديث يظهر صراحة استرابون المعهودة - فيقول (١٨) " فقد أرسله جالوس (القيصر أوغسطس لاكتشاف القبائل والاماكن ، ليس فقط في بلاد العرب ، بل أيضا في أيبوية (١٩) ، حيث لاحظ قيصر أن بلاد ساكنى الكهوف (Troglydtes) وهم سكان الساحل الشرقى للسودان وأرتريا والصومال) المتاخمة لمصر تقترب من بلاد العرب ، ولذلك أن التحليج العريى (البحر الأحمر بمفهومه الضيق) ، الذى يفصل العرب عن ساكنى الكهوف، ضيق للغاية. بناء على اختصر فى ذهنه هدف كسب العرب إلى جانبه (سما) أو اخضاعهم ( بالتوة المسلحة). وهناك اعتبار آخر وهو الفكرة التى ذاعت (٢٠) طوال الزمن

---

(١٧) فان أيضا . Bunbury, A History of Ancient Geography, Vol. II. P. 320.

(١٨) استرابون نفس المكان السابق .

(١٩) التصرد بأيبوية فى كتابات اليونان والرومان لك المنطقة الواقعة جنوب مصر وحتى تنزانيه ،والاثيوبيين يعنى الوجود السراء البنية التى لوجتها الشمس وهى تقابل بلاد السودان بمفهومها الراضع عند العرب الاكلمين.

(٢٠) قارن ما قاله هيرودوت وأجانار خبديس وأدلتيدروس وديبرودوس الصقلى فى هنا الخصوص فيما ورد أعلاه .

من أنهم قوم أغنياء جدا . وأنهم كانوا يبيعون الطيوب وأنفس الاحجار مقابل الذهب والفضة، ولكنهم كانوا لا يتفوقون أى شىء مما حصلوا عليه من الاجانب ، لأنه ( أى أعطس ) توقع اما أن يتعامل مع اصداقاً أتراباً ( عن طريق الحالفه) أو أن يسيطر ( عن طريق الحرب ) على أعداء أغنياء . وشجعه على ذلك أيضا توقع المساعدة من الانباط ، لانهم كانوا على صلات صداقة به ووعده بالتعاون معه بكل وسيلة .

τοῦτον ο ἑπέμψεν ο βασιλεὺς Καίσιρ διαπειρασύμενον τῶν ἐθνῶν καὶ τῶν τόπων τούτων τε καὶ τῶν Αἰθιοπικῶν, ὄρων τὴν τε Ἑρωγλοδυτικὴν τὴν προσεχίῃ τῇ Αἰγύπτῳ γειτονεύουσαν τούτοις, καὶ τὸν Ἀράβιον κόλπον

στερὸν ὄντα τελίως τὸν διεύργοντα ὑπὸ τῶν Ἑρωγλοδυτῶν τοὺς Ἀραβας προσοικειοῦσθαι διηδιενοίθη τούτους ἢ καταστρέφεισθαι. ἦν δέ τι καὶ τὸ πολυχρημάτους ἀκούειν ἐκ παντὸς χρόνου, πρὸς ἄργυρον καὶ χρυσὸν τὰ ἰώματα διατιθέμενους καὶ τὴν πολυτελεστάτην λιθίαν, ἀναλίσκοντας τῶν λαμβανομένων τοῖς ἔξω μηδέν ἢ γὰρ φίλοις ἢ λιπίζε πλουσίοις χρήσεσθαι ἢ ἐχθρῶν κρατήσειν πλουσίων. ἐπήρε δ' αὐτὸν καὶ ἡ παρὰ τῶν Ναβαταίων ἐλπίς, φίλων ὄντων καὶ συμπράξειν ἅπανθ' ὑπισχνουμένων.

لاستكشاف ومعرفة الشعوب والقبائل وطبيعة سواحل البحر الاحمر  
بالتالى وسيلة وغاية لتأمين الطرق التجارية البحرى مع شرق أفريقيا

وبلاد العرب والهند التي سلاحظ أن التجارة معها ستزداد وتنشط في عصر الامبراطورية الرومانية (٢١). وثاني السبب لشن الحملة هو أن الرومان وفي مقدمتهم الامبراطور أوغسطس بالذات قد تأفروا بما قرأوه وما سمعوه عن ثراء جنوب بلاد العرب التي أطلقوا عليها باستمرار بلاد العرب السعيدة أو المزدهرة (٢٢). بسبب ثرائها في الطيوب والبخور والمعادن النفيسة ،من تجارتهم مع البلاد الاجنبية في الشرق والغرب. ولذلك عقد الرومان العزم على الاستحواز على ثروة تلك البلاد بأية وسيلة سلما أو حربا . وقد أعتملوا في تحقيق ما يريدون على قوتهم الذاتية الى جانب توقعهم تلقى المساعدة من أصدقائهم عرب الشمال ، وهم الانباط الذين كانوا على علاقات تحالف مع الرومان (٢٣).

كان اعتماد الرومان على توقع المساعدة المجردة من عرب الانباط لهم ضد بني جلدتهم عرب الجنوب أول خطأ جسيم وقعوا فيه . فقد فاتهم

(٢١) قارن بليتيوس الاكبر : التاريخ الطبيعي الكتاب السادس . فصل ٢٦ فقرة ١٠١ ، فان كذلك Bunbury المرجع السابق ، ج ٢ فصل ٢٧ ، استرابون ص ٣١٩ .  
(٢٢) لقب اليونان جنوب بلاد العرب (اليمن حاليا) Arabia Eudaimon ثم ترجمها الرومان Aabia Felix ومعناها بلاد العرب السعيدة أو البسورة والمزدهرة اقتصاديا .

(٢٣) تلاحظ هنا أن الرومان كانوا حتى هذه اللحظة لم يتمكنوا من السيطرة على الانباط، بل كان الانباط على علاقات تحالف وصداقة مع الرومان، وأنهم لم ينضموا الى الامبراطورية الرومانية الا في وقت متأخر وذلك في أوائل القرن الثاني الميلادي . =

أن عرب الشمال هم أئمة لعرب الجنوب ، وبالتالي فمن المؤكد - كما يتضح بشكل جلي مما يقوله استرابون بعد ذلك - ألا يسلم الانهاط أشقا هم عرب اليمن الى الاجانب وهم الرومان . فسرعان ما تكشفت الحقائق أمام قائد الحملة أهلبوس جالوس ، وأنه بدلا من مد يد المساعدة للرومان في انجاح حملتهم، استطاع الوزير العربي البظى سولايوس (٢٤) Syllaïos أن يظلمهم وأن يجعلهم يتكبدون خسائر فادحة . يقول استرابون في هذا الصدد بناءً على هذه الاعتبارات بدأ جالوس حملته ، لكنه وقع ضحية الخديعة من قبل مساعدة البظى سولايوس ، الذي على الرغم من أنه كان قد وعد بإرشادهم في زحفهم ومدد بهم بكل احتياجاتهم وبمعاونتهم، تصرف بطريقة غادرة في كل الأمور، فلم يشر عليهم بسلوك الطريق السليم المحاذي للساحل ولا بالدرب الأمان عبر الير ، مضللا أياهم عبر أصقاع لا تحوى طرقا البتة أو عبر مالك متعرجة وخلال بقاع خالية

= (انظر Pierre Grimal and others, Hellenism and the rise of Rome, P. 290,

cf. also Nigel Groom, op.cit., pp.202,203).

(٢٤) نظرا لعممة الاغريق وعدم قدرتهم على نطق الاسماء العربية نطقا صحيحا فاننا اخترنا - كما اختار غيرنا - في معرفة النطق السليم لاسم سولايوس Syllaïos فقد ذكره أحد المراجع الأوروبية الحديثة على أنه سولايوس Pierre Grimal (Shyllay) نفس المصدر السابق ص ٢٩٥، وسماه لظني عبد الوهاب يحيى (العرب في العصور القديمة ص ٣٦٤) الصلاة\* أما كاتب هذه السطور فيميل الى القول بان هذا الاسم إما أن يكون الصلاة\* أو شلريح\* أو صولبح\* أو الصل\* وكلها أسماء عربية موجودة في البلاد العربية

من كل شيء ، أو عبر شواطئ صحرة تفتقر الى وجود الموانئ ، أو خلال مياه ضحلة أو مملوطة بصخور قابعة تحت الماء ، وخاصة وأنه في أماكن من هذا القبيل كانت حركة المد وكذلك حركة الجزر سبب أشد المحن - (٢٥) .

السبب الأول إذن وراء فشل الحملة الرومانية على بلاد اليمن يعود الى اعتماد الرومان على ارشاد العرب المتمثل في الوزير البنطي سولانيوس لهم ، وهنا لم يتم بالطريق الصحيح والسليم كما يذكر استرابون صراحة . أما السبب الثاني فيعزوه استرابون لجهل صديقه قائد الحملة ايليوس جالوس بطبيعة البلاد التي سيفوزها . ويوضح الكاتب هذا عندها بقول (٢٦) " الخطأ الاول الذي وقع فيه جالوس هو أنه بنى سفن طويلة Μακρὰν ἁλῶνα سفنًا حربية (٢٧) . حيث لم تكن هناك حرب بحرية وقتذاك أو حتى لم تكن متوقعة ، لأن العرب ليسوا صحاريين ممتازين حتى على البر ، بل بائعون (متنقلون) وتجار ، ناهيك عن الحرب في البحر (فهم يجهلونها) (٢٨) . لكن جالوس لم يبن أقل من ثمانين سفينة ، من

(٢٥) استرابون ١٦ ، ٤ ، ٢٢ . نفس المرجع السابق .

(٢٧) السفن الطويلة Μακρὰν ἁλῶνα هي ترجمة اللاتينية للكلمتين *naves longae* التي تعنى السفن الحربية وليست سفنًا طويلة بالمعنى الحرفي للكلمتين .

(٢٨) لا يتفق ديودوروس الصقلي الذي كتب عام ٦٠ ق.م. مع استرابون (٢٥ق.م.) في وصفه للعرب بأنهم قوم يجهلون الحرب على البر وفي البحر بل يصرح ( المكتبة التاريخية ٢ - ١ ) بأن بلاد العرب كانت زاخرة بالرجال الشجعان ، ويعلن العرب قوم يعشقون الحرية =

تلك الانواع الثنائية والثلاثية<sup>(٢٩)</sup>، وقوارب خفيفة عند ميناء كليوترس (أو هيرونبوليس وهي مدينة السويس حاليا) القريبة من القناة القديمة<sup>(٣٠)</sup> التي تمتد من النيل، لكنه عندما أيقن أنه خدع تماما، بنى مائة وثلثين سفينة من سفن النقل (σκευαφόρα) أبحر على ظهورها وبصحبته عشرة آلاف جندي من الشاة مكونين من الرومان في مصر، وكذلك من حلفاء الرومان، الذين كان من بينهم خمسمائة من اليهود، وألف رجل من (عرب) الانباط تحت قيادة الوزير سولاومس وبعد محن ومصاعب جمه وصل بعد أربعة عشر يوما الى ليوكي كومي ( القرية البيضاء - الحوراء حاليا)، في أرض الانباط، وهي ميناء ضخم، على الرغم من أنه فقد كثيرا من سفنه، حتى أن بعض هذه السفن فقدت بمن عليها من بحارة وكل شيء فيها بسبب صعوبة الملاحة في القسم الشمالي من البحر الاحمر) وليس بسبب أي عدو وبالرغم من استرابون بتهم الرأى الروماني اهلبيوس جالوس قائد الحملة بأنه تركب خطأ

= ولا يقبلون المضروع تحت أي طرف من الطرفين لحاكم اجنسي . وفي مكان آخر يقول (نفس المؤلف ٢ - ١٥٤) أن العرب كانوا يحاربون من على ظهور جمالهم وكل جمل كان يحمل فرق ظهره رجلين يحملان ظهرا إلى ظهر تحاربة الاعلاء القادمين من الامام والمهاجرين من الخلف.

(٢٩) السفن القديمة أنواع منها المكون من طابق واحد من المجندين ومنها ثنائية وثلاثية الطبقات، والثلاثية أسرعها جميعا، وهي التي طورتها أثينا ابان حرب الاغريق مع الفرس في أوائل القرن الخامس قبل الميلاد. وكان لهذا التطوير أثر بالغ على هزيمة الفرس (٣٠) يتضح من كلام استرابون هنا أن هذه القناة لم يعد لها وجود في عصره والا لذكرها صراحة ولكانت سفن الحمة قد استخدمتها في حالة الحاجة الى تعريقات من الاسكندرية أو روما مثلا

جسيما عندما وضع نفته في الوزير النبطى سولايوس الا أنه وبحكم صداقته لهذا القائد يحاول تبرئته من سوء التقدير من ناحية ويجهله بطبيعة البلاد التى كان يقصد غزوها من جهة أخرى ونراه يحنى باللائمة على الوزير النبطى سولايوس الذى يتهمه بالفنر والحيانة والتآمر وسوء القصد فى هذا الصدد : كان السبب فى ذلك ( أى فى الخسائر التى لحقت بالجيش الرومانى ) غدر سولايوس، الذى قال أنه لا توجد طريق (أخرى) يملكها الجيش الى ليوكى لومى برا من البتراء الى هذا المكان ( ليوكى كرمى ) فى أمان وسهولة، وباعداد هائلة من الرجال والجمال لدرجة لا يختلفون فيها بأى حال من الاحوال عن الجيش (٣١).

وبعلل استرايون نجاح خطة الوزير سولايوس فى الابتعاد بالقائد الرومانى أهليوس جالوس بتضليله وخداعه بسين : أولهما هو أن الملك النبطى عبادة ترك زمام أمور الدولة بما فيها المسائل العسكرية فى يد وزيره سولايوس ، وثانيهما نتج عن دهاء سولايوس وتفوقه على أهليوس جالوس فى التواصى الاستراتيجية والعسكرية وكل شئ . فى هذا الصدد يقول استرايون (٣٢).

(٣١) يشير استرايون الى استخدام هذا الطريق فى مكان آخر من مؤلفه (١٦ - ٤ - ٢٤ ) انظر كذلك Ptolemaic Alexandria; Peter Fraser, Vol. II P.176. كما يشير القران الكريم الى هذا الطريق فى سورة قريش ورقعها ١٠٦، وكان النبي (صلى الله عليه وسلم) يسافر الى بلاد الشام سالكا نفس الطريق ابان عمله فى التجارة نياحة عن السيدة خديجة رضى الله عنها.

(٣٢) استرايون : ٦١ - ٤ - ٢٤

” مر هذا الامر ( أى خلع سولايموس لجاللوس ) لان الملك عبادة لم يكن يولى اهتماما كثيرا للشئون العامة ، خصوصا للنواحي العسكرية (وهذا مسلك عام لجميع ملوك العرب) ، ولانه ترك كل شيء فى يدي سولايموس، ولأن سولايموس تغلب بوسيلة غادرة على جاللوس فى الناحية الاستراتيجية فى كل شيء.

يقع لنا أن نسأل هنا عما يعنيه استرابون عندما يذكر أن الملك عبادة شأنه فى ذلك شأن كل الملوك العرب، لم يهتموا بالشئون العامة بما فيها النواحي العسكرية. أهنى هذا القول أن هؤلاء الملوك كانوا يهتمون فقط بمصالحهم الخاصة وأمور حياتهم الذاتية تاركين شئون الدولة لوزرائهم وعمالهم ؟ أم أنهم كانوا ملوكا ديمقراطيين يملكون ولا يحكمون مثل ملوك الدول الديمقراطية فى العصور الحديثة ؟ فى رأى كاتب هذا البحث يبدو الاحتمال الثانى أكثر رجحانا خصوصا وأن استرابون نفسه يتحدث<sup>(٢٣)</sup> ملوك الانباط ، ويشئ على روحهم الديمقراطية ونواضعهم الجم ، وخضوعهم للمحاسبة أمام مجالسهم وجمعياتهم الشعبية.

وبطلنا استرابون على معلومة فى غاية الأهمية والانارة تتعلق بالهدف الذى رسمه سولايموس لنفسه عندما اشترك فى حملة أيليرس جاللوس فيقول<sup>(٢٤)</sup> : ” كان سولايموس يهدف ، على ما أعتقد (والكلام على لسان استرابون) ، الى استطلاع البلاد بمساعدة الرومان بهدف تدمير

(٢٣) استرابون ، ١٦ - ٤ - ٢٦ .

(٢٤) استرابون ، ١٦ - ٤ - ٢٤ .

بعض مدنها وقبائلها ، ثم يتصب نفسه سيدا على الجميع ، بعد أن يكون قد قضى على الرومان بسبب الجوع والارهاق والامراض وكل المصائب التي دبرها سولايموس للفكر بهم .

كان سولايموس اذن رائكنا للوحدة العربية، أي أنه سبق الى المناداة بتوحيد شبه الجزيرة العربية التي بذلت محاولات عديدة لتحقيقها (٣٥) حتى قبض الله لها أن تحقق بعد ظهور الاسلام وانتشاره في طول البلاد وعرضها .

يستأنف استرايون حديثه عن سير الحمله بعد أن عانت ما عانت من مخاطر الملاحة في خليج السويس وعبر القسم الشمالي من البحر الأحمر ، وبعد أن دمر تم كبير من سفنه من فيها من جنود وما بها من عتاد بالإضافة الي ما أصابهم من جوع وارهاق وأمراض.

يقول المؤلف (٣٦) : "على أبة حال بقى جالوس في ليوكي كومي بعد أن ابتلى جيشه أنذاك بمرض الشلل والمرض في الأرجل وهما برضان محليان ، يظهر الأول نوعا من الشلل حول الفم بينما يصيب الآخر الأرجل بالعرج ، كلاهما يتج من تناول الماء والاعشاب الحلية . وعلى كل

---

(٣٥) عن المحاولات التي بذلت لتكون ممالك وامارات في شبه الجزيرة العربية وبالتالي الى قيام وحدة شاملة في المنطقة قبل الاسلام . انظر كتاب لطفى عبد الوهاب يحيى: العرب في العصور القديمة من ص ٢٤٥ الى ص ٢٥٤ .

(٣٦) استرايون : نفس المكان السابق .

الاحوال اضطر جالوس الى قضاء فصلى الصيف والشتاء (٣٧) هناك .  
فى انتظار المرضى أن يتماثلوا للشفاء .

ولا بنوت كاجنا ، الذى عرف عنه دقة الملاحظة أن يسجل هنا (٣٨)  
حقيقة مهمة تتصل بمدينة وميناء ليوكي كومي كمركز تجارى تتجمع عندها  
قوافل الجمال المحملة بالطيوب وغيرها من سلع ، ومنها تنقل هذه الاحمال  
الى البتراء ، حاضرة الانباط ، ومن هناك الى ربتوكولورة (٣٩) . وهى  
Rhincolura العربى الان) التى تقع فى فينيقية بالقرب من مصر ،  
ثم ينقل من هناك الى الشعوب الاخرى . وهنا يضيف استرابون ملاحظة  
اخرى فيقول (٤٠) أنه فى عهدة (أى فى أوائل عهد الحكم الرومانى فى  
مصر) أصبحت البضائع فى معظمها تنقل عن طريق النيل الى

(٣٧) يلاحظ هنا أن الكاتب هو جغرافى مدائن يتحدث عن فصلى الصيف والشتاء ولم يذكر  
فصل الخريف الذى يتوسطهما . هل فطن الكاتب الى ملاحظة أن منطقة البحر الاحمر  
لا تعرف الفصول الاربعة كما هو الحال فى المناطق المعتدلة . بل أن المنطقة المذكورة لا  
تشهد غير فصل صيفى طويل وفصل شتوى قصير . وهذا ما يسميه كاتب هذه  
السطر ان استرابون لصد.

(٣٨) استرابون ، نفس المكان السابق .

(٣٩) ومعناها مدينة ذوى الاثرف القطوعه وقد جاءت هذه التسمية كما نقول النصه التى  
رواها كل من ديودوروس الصقلى : الكتاب الاول فصل ٦٠ ، واسترابون ١٦ - ٢ -  
٢١ من أن الملك الاثريش (النوبى) شاباكا Shabaka الذى حكم مصر ابان حكم  
الاسرة النوبية ، كان ينسب اليها ما يقضى عليهم من الجرمين واللصوص بعد جزع  
اثرفهم حتى يكونوا عبرة لغيرهم ويكونوا معروفين لدى الآخرين .

(٤٠) استرابون ، نفس المكان السابق .

الاسكندرية، فبعد وصول البضائع الى ليوكي كومي تفرغ (البضائع الواردة) من بلاد العرب والهند (في سفن تنقلها من ليوكي كومي عبر البحر الاحمر) في ميناء ميوس هرموس ( ميناء أبو شعر القبلى على الساحل المصرى ) ، ثم يتم نقلها على ظهور الجمال الى مدينة قنط ( Koptos في وادي النيل ) في منطقة طيبة وهي تقع على قناة (موصلة الى ) النيل ومن هناك الى الاسكندرية ( عن طريق النيل).

بعد هذا الاستطراد يواصل استرابون وصفه لمسار الحملة داخل بلاد العرب قائلا (٤١) "مرة أخرى حرك جالوس جيشه من الحوراء وزحف عبر مناطق معينة حتى أن الماء كان يلزم نقله بالجمال بسبب سفالة الأدلاء" (٤٢) ، لهذا السبب استغرق السير أياما كثيرة للوصول الى أرض (الملك ) الحارث (Aretas) وهو من أقارب الملك عبادة ، في هذا المكان استقبله الحارث استقبالا ودعا وقدم اليه الهدايا، لكن غدر الوزير سولايموس جعل الرحلة عبر ذلك الاقليم صعبة كذلك ، وعلى أية حال ، تم اجتياز المنطقة في ثلاثين يوما ، وهذه المنطقة لا تنتج سوى الذرة (Zeia) فقط ، وينمو فيها القليل من نخيل البلح ، وتنتج الزبدة الحيوانية بدلا عن الزيت ، ( أو السبب في طول الوقت الذي استغرقته الرحلة عبر هذا الاقليم) ، هو لانهم مروا عبر أصقاع تخلوا من الطرق الممهدة

في الفقرة السابقة تستوقفنا عدة ملاحظات حول كلام الكاتب منها

---

(٤١) استرابون ، نفس المكان السابق.

(٤٢) مرة أخرى يشير الى الوزير سولايموس ورجاله .

جهله بالنطقة التي مرت بها الحملة الرومانية بعد مغادرتها ليوكي كومي . فهو لا يذكر أى مدينة من المدن بل اكتفى بالقول أن النطقة بحكمها الملك الحارث وهو قريب عبادة ملك البتراء ، وهذا يفسر فى رأى الاستقبال الودى الذى قوبل به جالوس وصحبه من قبل هذا الامير ، الذى يحكم منطقة كانت اما مستقلة أو أنها كانت تشكل جزءا من مملكة الانباط ، حلفاء الرومان وأصدقائهم . شىء آخر نلاحظه هو استمرار استرابون فى هجومه على الوزير سولايوس متهما اياه بالعدو والحياة المتعمدة لاهداف الرومان الذين وثقوا به واعتمدوا عليه ، وهذا التحامل من جهة استرابون على سولايوس منطقي وطبيعى لانه صديق لقائد الحملة ومواطن روماني . ولكنه من وجهة نظر محايدة موقف متحيز ويبدو هذا التحيز فى تجاهله للوجه الأخر من القضية ، وهو ما اعترف به الكاتب صراحة قبل ذلك عندما صرح بأن سولايوس كان يريد توحيد قبائل العرب ومنهم وقراهم تحت امره بعد أن يكون قد تم له الخضاعهم بمساعدة الجيش الروماني وفى نفس الوقت يكون قد نخلص من القسم الذى ر من هذا الجيش بتضليله عبر الطرق الصحراوية الوعرة والحالية من الماء وكل أسباب الحياة .

الملاحظة الثالثة هى أننا لانستطيع أن نكون فكرة واضحة عن منطقة الحارث التي أشار اليها الكاتب . ولا ندرى أن كانت هذه المنطقة هى الهجاز حيث واحة المدينة المنورة ( يشرب آذاك ) أو مكة المكرمة حيث يقع وادى فاطمة على مقربة منها . وكلها مناطق تجود ببعض الحاصيل الزراعية وتغني البطح ويوفر معشرا من الثروة الحيوانية ، التي يحصل منها السكان على حاجتهم من الزبد

واستخدامها بدلا عن الزيوت النباتية كما يشير بذلك استرابون.

تواصل الحملة تحركها، فيقول الكاتب<sup>(٤٣)</sup> "الأقليم التالي الذي عبره جالومس كان يقطنه قوم من البلو، وهدوني حقيقة أمره إقليم صحراوي في معظمه، وكان يطلق على هذا الإقليم أرازيه (Ararene)؛ وبحكمه الملك صعب (Sabos) ونى مرووه خلال هذه المنطقة عبر جالومس ، أجزاء خالية من الطرق، وبعد أن قضى خمسين يوما في مسيرته، وصل بعدها إلى مدينة مجران".

في الفقرة السابقة من وصفه بطلعنا استرابون على بعض المعلومات: منها أن المنطقة التي عبرها الجيش الروماني هذه المرة صحراوية في معظمها وسكنها قوم من البلو، ويقول أن اسمها أرازيه ونحن لانستطيع تحديد هذا الاسم بشكل دقيق فلربما كان عرعر أو عرار وكلها أسماء معروفة في شبه الجزيرة العربية كذلك لم يحدثنا استرابون عن ملك تلك المنطقة صعب وموقفه من الحملة، كما هو الحال عندما ذكر إقليم الملك أو الأمير الحارث وكيف أنه من أقرباء عبادة ملك البتراء وبالتالي فهو حليف للرومان، أما عن صعب لقد لزم الكاتب الصمت على كل حال يبدو جليا أن المنطقة التي كانت تحت نفوذ صعب لم تكن خاضعة للأنباط والا لكان استرابون ذكر ذلك ولكن السؤال الذي يطرح نفسه هنا هو هل كان إقليم أرازيه الذي يحكمه صعب محابيا في موقفه من هذه الحملة؟ هنا لا نجد اجابة صريحة من الكاتب، لكننا نستطيع الاستنتاج من أن سكوت استرابون عن بيان موقف صعب أنه (أى صعب) التزم الحياد فعلا، والا فلماذا إذن لم يرحب بمقدم الجيش الروماني اذا كان مؤيدا كما فعل الحارث أو لماذا لم يتصدى له ومقاومة اذا كان معارضا لرحنه كما فعل عرب الجنوب بعد ذلك ؟

(٤٣) استرابون : نفس المكان السابق.

بعد ذلك ، بخرنا استرابون "وصل (الجيش) الى مدينة نجران (Negrani) والى اقليم يسود ربوعه السلام ويمتاز بخصوصيته، وهنا هرب الملك (بقصد حاكم نجران) وتم الاستيلاء على المدينة في أول هجوم".

في نجران اذن، حسب رواية استرابون، اختلف الوضع عنه في اراينة منطقة نفوذ صعب، ففي هذه المنطقة الأخيرة لم يعترض الملك سبيل الحملة بينما في الاولى تمهد بداية الصراع بين عرب الجنوب والغزاة الرومان ، لكن للأسف لم يترك ملك نجران أية مقومة للنفوذ بل نجده على عكس ما كان متوقعا منه يتخلى عن قومه ويلوذ بالفرار تاركا مدينته تفتح للغزى أبوابها بدون بلذ أدنى مقاومة.

بعد نجران ، على كل حال، يواجه الجيش الروماني مقاومة حقيقية من أهل الجنوب العريش في هذا الصدد يقول استرابون (٤٤)<sup>(٤٤)</sup> ومن هناك (من نجران) وصل (جالوس) الى النهر ( لم يذكر استرابون اسم هذا النهر) بعد ستة أيام، في هذا المكان اشتبك البرابرة (٤٥)<sup>(٤٥)</sup> (بقصد العرب) في معركة مع الرومان، فسقط منهم حوالي عشرة آلاف قتيل، بينما لم يفقد الرومان غير فردين فقط، لانهم (أي العرب) لم تكون لديهم دراية باستعمال السلاح، لكونهم غير لاتقين البتة للحرب، فقد كانوا يستخدمون الاقواس والحراب والسيوف والقاليع، وأن كان معظمهم يستعمل البلطة، بعد ذلك مباشرة استولى على المدينة المسماة أسكة (Aska) وهي نشق (٤٦)<sup>(٤٦)</sup> التي كان ملكها قد هجرها.

(٤٤) استرابون ، نفس المكان السابق.

(٤٥) تعنى كلمة (Barbaroi) في اللغة اليونانية القديمة وما يقابلها في اللغة اللاتينية "Barbari" اولئك الذين يتكلمون بلغة غير مفهومة لهم . من ثم تعنى الاجانب. وهي تساوي عند العرب كلمة الاعاجم. والكلمة في الاصل لم تكن تحتل المعنى السوء الذي اكتسبته بعد ذلك في اللغات الاوربية الحديثة.

(٤٦) انظر Nigel Groom كذلك Pierre Grimal, op,cit. P.295

ومن هناك زحف صوب مدينة تدعى أثرولة (Athrula) وهي بائلا، وبعد أن سيطر عليها بدون قتال، ترك حامية فيها، وقام بعمل التريبات لئونة من القمع والتمر استعداداً لمواصلة الزحف. ثم تقدم اتجاه (مدينة ماريابا Marsiaba أي مارب) التي تتبع قبيلة (قوم ، عشيرة) ردمان (Rhammanitae) رعابا (الملك) الاعمصر أو الاعمسر أو العسيري<sup>(٤٧)</sup> (Iliasaros) عتلف هاجم أيليرس جالوس المدينة وحاصرها لمدة ستة أيام، لكنه انسحب (وبها) نظراً لنقص لخبه في الامدادات المياه. لقد كان في الحقيقة على مسيرة يومين فقط من المنطقة التي تتبع الطيرب (وجهته ومقصده) كما أبلغه أسراه، ولكنه كان قد قضى ستة أشهر في زحفه (إلى أن وصل إلى هذه المنطقة) بسبب فساد الدليل، ولقد عرف أيليرس الحقيقة عندما قفل راجعاً، وعندما أبلغ مؤظراً بالزأمة (التي هيكت) ضده ، وفي طريق العودة سلك طرقاً أخرى (غير التي جاء منها) لأنه في اليوم التاسع (من مغادرته لمارب) حل بتجران حيث حدثت المعركة.

في القتال الذي دار بين العرب من جهة والرومان وحلفائهم من جهة أخرى قرب مدينة مارب بهرز استرابون تفوق الرومان على أعدائهم سواء من ناحية الاعداد الجيد أو التسليح المتطور<sup>(٤٨)</sup>. أضف إلى ذلك أن معظم الحكام العرب عن مواطنيهم في وقت الشدة كما حدث عندما هرب

(٤٧) للبهود تسمية منطقة عسير (والعسيري) الحالية. op. cit., P.186. إلى هنا الرجل.

(٤٨) كان الرومان يتفخرون بأنهم أمة محاربة وهم يزعمون بأنهم انحلتوا من مارس إلى الحرب عندهم. والمعروف أن الشعب الروماني اعتمد منذ بداية تأسيس دولته في روما على اعداد نفسه للحرب والقتال ومن ثم التوسع. وكل جنودهم محترفين. يفتنون حياتهم في التنوير الثاني. بمواصلة الحرب السعدية وهذا سر اعدادهم لشجيرة بحريهم السعدية.

ملكاً نجران ونشق. وهنا ولاشك أدى الى أضعاف الروح المعنوية للسكان هناك. ومع ذلك يعترف استرابون بأن العرب قاتلوا يسالة عند نجران وأوقعوا بالرومان بعض الخسائر من جهة أخرى يبدو أن السكان العرب أخذوا في معظم الأحيان على غرة

هذه الأسباب مجتمعه تعزز رأينا في أن المعركة بين الطرفين لم تكن متكافئة.

ومع ذلك فإنه بالرغم من انتصارات الرومان في والقرب من نجران وفي نشق ويائل الا أنهم فشلوا في اقتحام مدينة مأرب. وهنا الفشل يعزوه المؤلف الى نقص في امدادات المياه لدى الرومان وهو غير صحيح الى حد بعيد. فالمنطقة التي تقع فيها مدينة مأرب تعد من أخصب بقاع بلاد العرب وبها ينابيع عديدة وغريرة المياه (٤٩). لكن استرابون وهو متعاطف مع الرومان بحكم وضعه وصداقته لقائد الحملة - ربما لم يشأ القول أن الرومان وجدوا في مأرب الصخرة الصلبة التي تحطمت عليها أحلامهم بعد أن صدت أمام حصارهم ستة أيام. ثلثو كان لدى الرومان مقدرة حقيقية لما استطاعت هذه المدينة الصمود في مواجهتهم، ولاستروا في زحفهم لبلوغ هدفهم في الاستيلاء على جنوب شبه الجزيرة العربية الغنية بمتجاتها من الطيوب والتوابل والبخور والمعادن النفيسة خصوصا وأنهم علموا من أسراهم، كما يشير استرابون ، بأنهم باتوا على مسافة

(٤٩) نهر Nigel Groom, op.cit., P.75

قريبة منها قدرها الكاتب بمسيرة يومين فقط ويعلق استرابون<sup>(٥٠)</sup> علي سبب انسحاب الرومان وراجعهم عن مواصلة الحملة الي ما عانوه من وبلاات في طريق زحفهم من أمراض خطيرة وأوبئة فتاكة ووعورة في المسالك وطول الوقت الذي استغرقه زحفهم وهو ما يعزوه الكاتب الي تضليل سولابوس التعمد لهم. وقد تكشف صحة هذا الادعاء لدى جالوس في طريق العودة وقد أبلغ ساعتها بالمؤامرة التي حيكت ضده من هذا الوزير المشلول عن ارشاد الحملة وتدمير وسائل الانتقال لها. فعندما تنبه جالوس لذلك سلك طرقا مغايرة تماما لتلك التي جاء منها. وقد نأكد للقائد الروماني صحة المؤامرة النبطية عندما استغرقت رحلة العودة من مارب الي ميناء الحجر (Egma الوجه حاليا؟) وهي تقع الي الشمال من ليوكي كومي التي بدأ منها الزحف ستين يوما فقط في حين قضى ستة شهور في طريق الذهاب.

يقول استرابون عن طريق العودة<sup>(٥١)</sup> : - عرف (أبليوس) الحقيقة عندما قتل راجعا، وبعد ما أحبط علما مؤخرا بالمؤامرة التي دبرت ضده سلك في طريق العودة طرقا أخرى ، لانه حل في اليوم التاسع بنجران ،

(٥٠) استرابون - نفس المكان السابق.

(٥١) استرابون - نفس المكان السابق .

حيث نشبت المعركة ( أول معركة يخوضها الرومان ضد العرب ) ، ثم فى اليوم الحادى عشر (وصل) الى المنطقة المسماة "الابار السبعة" كما كان يطلق عليها، من كون أنه وجدت فى هذا المكان سبعة آبار ، ومن هناك، أخيرا سار خلال منطقة آمنة، فوصل الى قرية شالة (شعلة Chaala)، وكذلك الى قرية أخرى يقال لها مالوثة (Malotha) ،وهى تقع على مقربة من نهر، ويعلها سار عبر منطقة صحراوية ، ليس فيها الا مصادر قليلة للعياءة . حتى حل فى قرية تسمى الحجر. وفى تقع ضمن أراضى عبادة (ملك الانباط) وتطل على البحر (الاحمر) وفى طريق العودة أكمل (ألبىوس) رحلته كلها فى ستين يوما، فى حين أنه قضى فى رحلة اللهاب ستة أشهر. ومن هناك نقل (بالسفن ) جيشه الى ميناء ميوس هرموس (ميناء أبى شعر القبلى على ساحل البحر الاحمر من الجانب المصرى) فى أحد عشر يوما، وسار برا (بقوافل الجمال) الى قفط (فى وادى النيل)، وصل ومعه جميع الذين واتاهم الحظ الكافى للسجاة الى الاسكندرية (عن طريق النيل). أما البقية (من رجاله) فقدهم لافى الحرب ولكن بسبب المرض والارهاق والجوع وسوء الطرق، لانه لم يمت فى هذه الحرب سوى سبعة رجال، لهذه الأسباب، أيضا لم تضاف هذه الحملة الى حد بعيد الي معرفتنا بتلك المناطق، لكنها مع ذلك أسهمت أسهاما طفيفا فى هذه المعلومات. من جهة أخرى نال الرجل الذى كان مستولا عن هذا الفشل وأعنى به سولايوس، عقوبته فى روما، حيث على الرغم من تظاهره بالصدائة (الروما) تمت محاكمته وادانته بالاضافة الى صغاقته فى

هذا الامر، بمخالفات أخرى، وأعلم بقطع رأسه".

كما سبق نلاحظ أن أهليوس بعدما علم بتأمر سولايموس عليه لافئثال حملته توقف عن استخدامه دليلا له ومرشدنا فى طريق العودة مع أن استرابون لم يصرح بذلك ولم يقل لنا أى شىء عن رد فعل جالوس عندما عرف خيانة حليفه النبطى، ولم يتعرض لسولايموس الا عندما أبلغنا بإدائته فى روما واعدامه. فهل قبض أهليوس على سولايموس فى طريق العودة؟ وأين ومتى؟ الشيو للملاحظة أن استرابون لزم الصمت حيال هذا الموضوع.

الذى بلغت النظر هنا أن نجد أهليوس جالوس يسلك فى طريق الانسحاب طرقا غير تلك التى سلكها فى طريق التقدم صوب الجنوب العربى ، لدرجة أنه اختصر وقت العودة الى الثلث. ففى حين قضى ستة أشهر فى الذهاب استغرقت رحلة الایاب ستين يوما فقط هنا الرغم من أنه تجاوز نقطة البدء (اليوكى كومي) ووصل الى المنجر الى الشمال منها. يلاحظ كذلك أنه لم يواجه أية مقاومة فى طريق العودة ولم يجر أى اتصال لا بالملك الحارث ولا بغيره، فلربما يكون قد تلاقى أن يمر على مدن معادية. ونلاحظ أيضا أنه بسبب ما لاقاه من صعوبة فى الملاحة فى القسم الشمالى من البحر الاحمر وفى خليج السويس نراه يعبر البحر الاحمر من الشوق (من الوجه) الى ميناء ميوس هرموس على الساحل المصرى ويقطع المسافة فى أحد عشر يوما، ومن هنا (بقوافل الجمال) عبر الصحراء الشرقية الى مدينة نقت فى منطقة طيبة فى الصعيد الاعلى

بصر ومنها عن طريق قناة ملاحية موصلة الى النيل ثم يركب النيل حتى الاسكندرية ومن هناك الى روما عبر البحر الابيض المتوسط.

لكن لماذا جعل ايليوس عودته من بلاد العرب ميناء الحجر مع أنه كما سبق القول كان أبعد نقطة من ميناء ليوكي كومي حيث ميناء الحجر الى الشمال من ليوكي كومي؟ يمكننا أن نستنتج بسبب ذلك من كلام استرابون الذي أودناه في بداية مقالنا هذا، وهو أن ايليوس كان قد تبه الى خطورة الأمراض المنتشرة انذاك عندما وصل الى ليوكي كومي خصوصا بعد أن عانى منها في بداية الحملة.

وهناك مسألة أخرى برزت في كلام اسرابون تتعلق بدور اليهود في تلك الحملة، فقد استعان بهم الرومان وكانوا، كما يقول استرابون، كالاتباط حلفاء للرومان، ويتضح أيضا أن اليهود كانوا أشد الصداقة بالرومان وأقرب اليهم من عرب الاتباط، ويبدو أن الرومان كانوا بدورهم يفضلونهم عن العرب بدليل ورود ذكروهم في كلام استرابون قبل العرب بالرغم من أن عدد اليهود الذين اشتراكوا في الحملة المذكور يبلغ نصف عدد عرب الاتباط فيها. فاليهود كانوا قبل الرومان باستمرار يضعون أنفسهم تحت خدمة القوي الكبرى المسيطرة على المنطقة.

تقد فعلوا ذلك مع الفرس والبطالة السلطيين<sup>(٥٢)</sup>، والملاحظ أن اليهود ظلوا طوال العصور في ابياع نفس الياسقوهي الالتصاق بالقوي الكبري. فقد فعلوا لك مع الالان وحاولوا نفس الشيء مع الدولة العثمانية لكنهم فشلوا ثم اربطوا بفرنسا وبريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية.

تعود مرة أخرى لاجبار الحملة الرومانية، فقد لاحظنا فيما سبق أن سير الحملة توقف عند مدينة مارب عاصمة السهنيين بعدها قفل الرومان عائدين أدراجهم بعد أن صعدت المدينة لحصارهم الذي دام ستة أيام وعز عليهم اقتحامها عنوة. معنى ذلك أن الرومان لم تتح لهم الفرصة هي دخول بلاد اليمن الحقيقية ومن ثم لم يتمكنوا من معرفة تلك البلاد علي الطبيعة وقد ذكر ذلك صراحة المؤلف كما أشرنا سابقا. والذي أضاف أن الرومان استقروا معلوماتهم عن تلك البلاد من أسراهم العرب.

كما سبق بتضح أن حملة الرومان بقيادة أهليروس جالوس التي

---

(٥٢) كان اليهود مقربين الي الفرس حتى ان مؤسس دولة الفرس الاولي المعروفة بالاخمينشية قورش الاكبر اعادهم من السبي الي فلسطين واستخدمهم في جيشه وعندما تم غزو مصر في عهد خليفته قمباز (قمبيز) عام ٥٢٥ ق.م كانوا ضمن قواته حتى أنه عثر علي برديات آرامية في جزيرة أسوان (البقائين) تتعلق بالجند اليهود الذين كانوا ضمن حامية فارسية هناك. أما في مصر تحت الحكم البطلمي فقد عوامل اليهود كمواطنين من درجة أعلي من أهل البلاد وسمح لهم ببناء المعابد ومجلس الشيوخ (Gerousia) وترجمت التوراة ( العهد القديم) الي اليونانية فيما يعرف بالترجمة السبعينية لصالح يهود مصر وتمتعوا بالكثير من المزايا والاعطاء من بعض الضرائب وغيرها ويصنف هذا القول أيضا علي يهود الدولة السلوقية.

وجهرها لاستيلاء علي بلاد العرب الجنوبية منيت بالفشل الذريع ولم تحقق أغراضها المنشودة. ويعود أسباب الفشل الي أسباب وعوامل متعددة منها.

أولاً: سوء التخطيط للحملة من جانب الرومان كما أشار بذلك صراحة استرابون ويمثل ذلك في بناء سفن حربية كبيرة الحجم. بأعداد ضخمة مع أنها لم تكن ضرورية علي الاطلاق نظرا لان الصراع لم يكن في البحر إنما علي البر.

ثانياً: اقلاع الاسطول الروماني من عمق خليج السويس في الشمال ومروره بشمال البحر الاحمر المعروف بصعوبة الملاحة فيه الي حد كبير. وكان بالامكان جعل السفر عن طريق النيل جنوبا وحتى قفط في صعيد مصر ومن هناك عبر الصحراء الي ميناء ميوسى هرموس (أبو شعر القبلى) علي البحر الاحمر ثم الابحار من هناك الي سواحل شبه الجزيرة العربية الغربية.

ثالثاً: نزول الجيش الروماني في ميناء ليوكي كومي (الحوراء) العربي النبطي والمنطقة كما يصفها الكاتب مربوذة بالامراض المتوطنة التي فتكت بالعديد من رجال الحملة وقد استفاد الرومان من هذا درسا جعلهم يتفادون هنا البناء في طريق العودة. وهم منهكين مهزومين- يتعدونه شمالا ويستخفون ميناء الحجر (الوجه) نقطة انطلاقهم في طريق العودة بحرا الي الشاطئ المصري المقابل عند ميناء ميوس هرموس. وهنا أيضا استفادوا من تجربتهم في طريق الذهاب فتفادوا منطقة الخطر المتمثلة في

صعوبة الملاحة في شمال البحر الاحمر وخليج السويس.

**رابعاً :** اعتماد الرومان في تعزيز قوتهم علي الاجانب وعرب الانباط وعلي قيادة وارشاد الوزير العربي النبطي سولايوس، الذي- علي حد زعم استرابون- غرر بهم في مسالك ودروب وعرة وغير آمنة، لانه كان يضمّر لهم الهلاك والهزيمة، وفي نفس الوقت أراد الاستفادة لنفسه من هذه الحملة. فقد أراد سولايوس- بعد هلاك الرومان- أن يقيم نفسه مجدداً، ملكاً علي حساب الرومان الذين وضعوا لقتهم الكاملة فيه وأعتمدوا عليه. فخطط لتوحيد العرب الذين كان متفرقين في دويلات وقبائل متناحرة كما هو واضح من وصف استرابون لهم. و هذه لعمري فكرة رائدة لاقامة كيان عربي موحد. وقد اتضح جهل الرومان وقائد حملتهم جالوس بجغرافية بلاد العرب وأحوالها عندما ساروا خلف سولايوس في أرض فقراء وطرق وعرة ومتعرجة وأماكن خالية من المياه وأسباب الحياة.

**خامساً :** فبالرغم من أن حملة الرومان لم تجد مقاومة كافية في المناطق التي جاست خالها الا أنها في المرحلة الاخيرة. ووجهت بأشد المقاومة وأعنفها بدءاً من نجران وانتهاءً بمدينة مارب عاصمة البسيتين التي صمدت لحصار الرومان مما اضطرهم لفكها والعودة من حيث أتوا بجرورن أذيال الخيبة والفشل الذريع وبذلك لم يتحقق هدفهم الذي جردوا حملتهم من أجله ألا وهو الاستيلاء علي جنوب شبه الجزيرة العربية ذات الصيت الواسع في الفني والثراء والمتحكمة كذلك في طرق التجارة البرية

والبحرية خصوصا الطريق الذي يخترق البحر الاحمر وباب المندب والتي تتقل عبه البضائع القادمة من بلاد الشرق كالهند وبلاد العرب وشرق أفريقيا وغيرها.

ملاحظة أخرى تربط بتركيز الكاتب وصفه علي الجانب الغربي لشبه الجزيرة العربية وهو تقليد دأب عليه الكاتب الكلاسيكيين بصفة عامة، فاسترابون كغيره ركز علي منطقتين اثنتين من شعوب غرب الجزيرة الا وهما الانباط في الشمال، وقد كانت حكومتهم وقت كتابة استرابون حليفة الرومان. وهو سبب رئيسي جعل حديثه عنهم يتسم بدرجة كبيرة من الدقة والوضوح، هنا الي جانب كونها أقرب المناطق العربية الي ولايات الاسبراطورية الرومانية. في حين ظهر في وصف الكاتب لبلاد اليمن عدم توخي الدقة ويرجع ذلك الي عدة أسباب، منها أن معلومات استرابون عن بلاد العرب الجنوبية أستقاها من مصادر مختلفة- لكتاب اغريق سابقين عليه. وأن هذه المصادر كتبت في فترات زمنية متباعدة مما يجعل صورة البلاد وأحوالها تبدو مختلفة ومتناقضة، أضف الي ذلك أن استرابون نفسه- كما أسلفنا- لم يرافق الحملة كما سبق أن أشرنا. كذلك لم يدخل الرومان بلاد العرب الجنوبية بعد أن فشلت حملتهم المذكورة في اقتحام مارب عاصمة السبئيين، وهنا يفسر قلة المعلومات التي أضافتها الحملة عن هذه المنطقة المهمة من بلاد العرب.

ملاحظة أخرى يجدر بنا ذكرها وهي الاسباب التي جعلت الكاتب استرابون يركز علي غرب الجزيرة في حين لم يعر الا الاهتمام القليل

للمناطق الشرقية من شبه الجزيرة العربية ومنطقة الخليج العربي الفارسي.

تفسير اهماله لهذه المناطق، في رأيي - يعود الي كون الخليج وشرق شبه الجزيرة بعيدين عن متناول الرومان نظرا لسيطرة دولة الفريين (Parthi) علي شمال الخليج، وأن بلاد الرافدين كانت ضمن ممتلكاتهم، ولهذا فقد ركزت اتصالات الامبراطورية الرومانية ببلاد الهند والشرق بصفة عامة في طريق البحر الاحمر ومضيق باب المندب وبحر العرب والمحيط الهندي وأصبح طريق تجارتها هو الطريق الوحيد المار عبر هذه البحار. وهذا يفسر الاسباب والنوافع الكامنة وراء محاولة الرومان للسيطرة علي بلاد اليمن التي كانت ولا تزال في هذا الطريق.

ملاحظة أخيرة تتعلق باشتراك قريين من عرب الانباط و اليهود. في هذه المسألة لم يخبئنا الكاتب صراحة عن كيفية انضمامهم الي الحملة المذكورة. فهل التحقوا بها في ميناء ليوكي كومي النبطي؟ أم أن اليهود علي الاقل قلموا مع الحملة من مصر التي كانت تعيش فيها جالية يهودية كبيرة في ذلك الوقت؟

ملخص القول أن الحملة الرومانية بقيادة ايلوس جالوس علي البلاد العرب فشلت فشلا ذريعا في تحقيق أهدافها للاسباب المتعددة التي ذكرناها، لكنها كما ذكر استرابون، أقادتنا لبعض المعلومات الطفيفة عن بلاد العرب. عن هذه المعلومات التي جمعتها الحملة عن بلاد العرب سنخصص بحثنا الثالث عن استرابون وبلاد العرب ان شاء الله.

د. محمد عبودي إبراهيم

قسم الآثار والدراسات اليونانية، الرومانية كلية الآداب جامعة الاسكندرية

## ١ - مصادر البحث

- 1 - Diodoros siculus, Library of History, L.C.L.
- 2 - Herodotos, Histories, ( L.C.L).
- 3 - F. Jacoby, Die Fragmente der Griechischen Historiker, Vol. 3.C.
- ١ - Strabon, Geography, (L.C.L.) BK : XVI .
- 5 - Theophrastos, Historia plantarum ( L.C.L).

## ٢ - مراجع البحث العربية

- د . لطفى عبد الوهاب يحيى : العرب فى العصور القديمة، ماحل حضارى فى تاريخ العرب قبل الاسلام ( دار النهضة العربية بيروت ١٩٧٩).
- د . محمد بيرمى مهران : الديانة العربية قبل الاسلام . الاسكندرية .

## ٣ - مراجع البحث الاجنبية

- Bunbury, E.H., A History of Ancient Geography II Vols ( Dover - New York, 1959).
- Cary, M. and Haarhoff, T.J., Life and Thought in the Greek and Roman World.

(Methuen. U.P. London, 1966).

- Fraser, P., Ptolemaic Alexandria, Vol. I. (Oxford 1972).
- Grimal, Pierre and Others, Hellenism and the Rise & Rome. (Weidenfeld and Nicolson - London 1968).
- Hourani F., Did Roman Commercial Competition Ruin South Arabica, Journal of Near Eastern Studies, II - 12 - (1952 - 1953) PP. 291 - 295.
- Walton, Brian G. and Higgins William R., The Greek and Roman Worlds, (U.P. of America, 1980).